



ファミリー・アンド・チルドレン・サービス部門

補助的栄養支援プログラム- SNAP (フードスタンプ)

ジョージアで

ジョージア州のフードスタンプ (SNAP) プログラム

この文書の読み方や記入方法、もしくは当社とのコミュニケーションの手助けが必要な場合、当社にお尋ねするか、1-877-423-4746 にお電話してください。通訳を含め、当社のサービスは無料で提供しております。耳が不自由な方、目が不自由な方、または話すことが困難の方は、上記の電話番号に 711 (Georgia Relay) をダイヤルしてお問い合わせください。

フードスタンプ (SNAP) プログラムは何ですか？

補助的栄養支援プログラム (SNAP) は、フードスタンププログラムとして知られており、連邦政府が資金を提供するプログラムであり、低所得世帯に毎月食費の補助のために給付金を支給しています。SNAP は、SNAP エンプロイメント・トレーニング (E&T) プログラムへの参加を希望する方に、雇用とトレーニングの機会を提供します。また、健康的な食生活とライフスタイルを促進するために、低所得世帯に栄養教育を提供します。SNAP のアウトリーチ活動は、地域のパートナー機関やフードバンクを通じて行われています。

世帯とは？

世帯とは、一人暮らしの人、家族、または同居していて日常的に一緒に食事を購入・調理している複数の他人のことを指します。特定の家族や、同居していても日常的に食事の購入や調理をしない人は、世帯に含む必要がありません。そのような方がいる場合、社会保障番号、滞在資格、市民権などをケースワーカーに提供する必要はありません。個人が世帯に含む必要があるかどうかという判断は、連邦規則に基づいて行われます。

誰がフードスタンプ (SNAP) を申請できますか？

誰でも SNAP ベネフィットに申請することができます。これは、収入や資源が限られている世帯を支援するためのプログラムです。対象者は、一時的な危機に陥る世帯や収入が貧困レベル以下の世帯も含まれます。

正式代表者とはなんですか？

正式代表者とは、貴殿の世帯が、貴殿が代表者になることができない場合、貴殿の世帯の代わりに SNAP ベネフィットへの申請、取得、使用を許可する人のことです。

どこで応募するですか？

各郡にはファミリー・アンド・チルドレン・サービス部門 (DFCS) の事務所があります。この部門では、フードスタンプ (SNAP) の給付申請を受け付けます。

オンラインの郡政府セクションで探すか、ジョージア州ファミリー・アンド・チルドレン・サービス部門(DFCS)のウェブサイト www.dfcs.dhr.georgia.gov/locations で地元の郡事務所の住所と電話番号を確認してください。

いつ応募できますか？

ファミリー・アンド・チルドレン・サービス部門の事務所は、週末と祝日を除く月曜から金曜まで営業しています。事務所の営業時間は通常午前 8 時から午後 5 時までとなります。

お住まいの地域の郡部門に電話して営業時間を確認してください。オンライン申請は、ジョージアゲイトウェイ www.gateway.ga.gov にアクセスしてください。

どのようにして給付金を申請しますか？

給付金を申請するには、世帯主、世帯員、または世帯を代表する権限がある人が援助申請書を作成します。申請書は、当地のファミリー・アンド・チルドレン・サービス部門または DFCS ウェブサイトから入手することができます。申請は、ゲイトウェイウェブサイトや当地の DFCS 事務所で行うか、事務所に電話して自宅に申請書の郵送を依頼したり、誰かから申請書をもらったりすることもできます。ウェブサイト www.dfcs.dhr.georgia.gov/foodstamps に掲載されている空白の申請書をコピーすることもできます。申請書に必要事項を記入し、メール、ファックス、または地元の郡事務所に持参してください。

どのようにしてオンラインで給付金を申請しますか？

フードスタンプ (SNAP) の申請は、ゲイトウェイウェブサイト (<https://gateway.ga.gov/access/>) からオンラインで申請することができます。ゲイトウェイを使用すれば、個人がフードスタンプの申請をオンラインで行うことができます。アカウントをオンラインで作成した申請者は、自分の申請状況を確認したり、ゲイトウェイプレスクリーンツールを使用して他の DHS プログラムの参加資格を確認したりすることができます。さらに、ゲイトウェイを使用すると、フードスタンプ受給者が世帯状況の変化を報告したり、受給の更新をオンラインで行ったりすることができます。

どのような場合に申請書の提出がみなされますか？

申請書は、世帯主の名前、住所、日付、世帯主または他の世帯員の署名があり、地元の郡事務所に受理された時点で申請済みとみなされます。申請書は、地元のファミリー・アンド・チルドレン・サービス部門に直接提出するか、メールやファックス、またはオンラインで提出することができます。申請書は、地元の郡事務所のファミリー・アンド・チルドレン・サービス部門に提出する必要がありますが、どのファミリー・アンド・チルドレン・サービス部門でも申請書を受け付けます。申請書は全部記入するようにしてください。DFCS が電話で連絡できるように、電話番号や住所を記入することが**非常に重要**です。

申請後はどうなりますか？

貴殿または世帯員（または世帯に申請権限を持つ人）は、DFCS のケースワーカーによるインタビューを受ける必要があります。インタビューを受ける人は、家庭状況を知っておく必要があります。電話インタビューが必要とされます。

高齢者の方やお体の不自由の方、事務所にお越しになることが困難な方には、電話、事前予約した自宅訪問、または事務所訪問も受け付けられます。インタビューについては、お近くの郡事務所にお問い合わせください。

インタビューで何が起きますか？

ケースワーカーは、貴殿の世帯収入、資源、家賃または住宅ローンおよび光熱費について質問します。世帯によっては、医療費、養育費についても質問されることがあります。世帯状況を証明するものが必要となりますので、以下の情報をお持ちの場合はご持参ください：

- ❖ 身分証明書
- ❖ 出生証明書、米国パスポート、病院の記録など、市民権を証明できるもの
- ❖ 米国市民ではない方は給付金申請する場合の移民書類
- ❖ 給付金申請する方の社会保障番号
- ❖ 各世帯員の収入証明書（小切手、社会保障や退役軍人援護局の表彰状、失業手当、家族や友人からの寄付金、養育費など）
- ❖ 先月の家賃領収書や住宅ローンの支払調書
- ❖ 60 歳以上の方や障害者の医療費
- ❖ 保護者が働いている、学校に通っている、またはトレーニングを受けている子供のための養育費領収書
- ❖ 個人状況に応じて、追加の情報や証明が必要な場合があります。

最初に申請するとき情報が全て揃っていない場合、インタビューの日から 10 日以内に必要な証明を提出してください。

インタビューは、家庭状況について公式的かつ秘密的に話し合います。インタビュアーは、単に情報収集して確認するだけでなく、不明な情報や不完全な情報を確認して解決することもあります。

世帯の個人が、社会保障番号、移民状況や市民権に関する情報を提供することを望まない場合、その個人はフードスタンプの給付金を受けることができません。他の世帯の方は継続に受給資格を有することがあります。

社会保障番号や滞在資格を教えてくれないと選択しても、国土安全保障省や米国市民権・移民業務局に報告することはありません。

資格をお持ちですか？

以下の場合、フードスタンプ (SNAP) の受給資格を持つかもしれません：

- 米国民である、もしくは合法的な外国人資格を持つこと
- 世帯の状況を証明できる全ての必要書類を提出すること
- 貴殿および/または他の世帯員が労働条件に満たすこと
- 世帯の月収が、同居者の人数に応じた所得制限を超えないこと
- 家賃や住宅ローンの支払い、光熱費、場合によっては医療費、養育費、児童扶養手当など、これらの費用を証明するものがあれば、適当に判断に入れます。

フードスタンプ (SNAP) の受給にはどのくらいの期間がかかりますか？

申請書は提出日から 30 日以内に処理され、給付を開始しなければなりません。収入がほとんどない世帯で、特定の基準を満たしている場合、7 日以内に申請を処理し、給付金を受け取ることができます。各世帯には、その世帯が SNAP 給付金受給資格があるかどうかを記載する通知書が送られます。受給資格がある場合、通知書にその世帯の受け取ることができる給付額と再申請必要期間までの給付期間が記載されます。

いくらもらえますか？

世帯が受け取る給付金の金額は、フードスタンプ世帯の人数、収入額、予算編成に用いられる控除額によって決められます。申請日は、最初月に世帯の受け取る給付金額に影響します。資格がある限り、世帯に毎月給付します。EBT アカウントに残っている給付金は、フードスタンプケースが閉じていても、使い切るまで獲得することができます。

フードスタンプ (SNAP) の受給期間はどれくらいですか？

資格があれば、再申請する前の 1 ヶ月から 1 年間の間に SNAP を受けることができます。認証期間最終月には、DFCS からアポイントメントレターが送られます。この手紙には、認証期間の終了と再申請が必要であることを通知致します。

この手紙への回答がタイムリーであれば、世帯が継続に資格を有する場合、給付が継続されます。この手紙への回答がない場合、給付が停止されます。

フードスタンプ (SNAP) の給付金はどのように発行されますか？

給付金は、電信給付金振替(EBT) カードと個人識別番号(PIN)を使用して支給します。

受給資格があり、世帯主として受給したことがない場合、EBT カードが郵送されます。世帯主は、認定店で EBT カードを使用して食品を購入できます。レジカウンターで食品給付金の購入総額が決まると、EBT カードを POS 端末に通し、PIN 番号を入力します。購入金額は毎月の総割り当て額から差し引かれます。

給付金はいつ頃届きますか？

給付金は、毎月の 5 日から 23 日に EBT 口座に振り込みます。給付金にアクセスするには、EBT カードと PIN が必要です。EBT カードが紛失や盗難、もしくは PIN をお忘れの場合、EBT カスタマーサービスヘルプライン (1-888-421-3281) に電話してください。紛失や盗難されたカードが無効になります。新しい EBT カードおよび/または PIN が世帯に発行されます。EBT アカウントに関する情報をオンラインで入手したい場合、www.ebt.acs-inc.com にログインしてください。

カード番号と個人識別番号 (PIN) を使用し、以下のことができます：

- 当座預金残高の確認
- 取引履歴の確認
- PIN の変更
- カスタマーサービスへのお問い合わせ

情報にアクセスするには、カード番号の用意が必要です。EBT カードと PIN を安全な場所に保管してください。誰かが貴殿の EBT カードと PIN を手に入れた場合、その人が貴殿の給付金を獲得することができます。貴殿の EBT アカウントから取られた給付金は、DFCS によって再発行することができません。

どこでフードスタンプ (SNAP) の給付金を使用できますか？

米国農務省 (USDA)、食品栄養サービス局 (FNS) の認可を受けた食品店では、食品を購入する際に EBT 取引を利用することができます。ほとんどの店舗では、フードスタンプの給付金が食品の購入に使用できると看板で示されます。

フードスタンプ (SNAP) の給付金は何を購入できますか？

給付金は、貴殿の世帯が食べるために購入した食品や、食料を育てるための植物や種の購入にのみ使用できます。Ensure (エンシュア) などの特定の補助食品は、フードスタンプの給付金で購入することもできます。氷、水、冷凍や常温食品は、その類に仕組みません。

店内で消費される場合、フードスタンプの給付金で購入することができます。

フードスタンプ (SNAP) の給付金で購入できないものは何ですか？

フードスタンプ(SNAP)の給付金は、アルコール飲料、タバコ、石けんや紙製品などの日用品、医薬品、ビタミン剤、ペットフード、食品以外の商品の購入には使用できません。

貴殿の権利は何ですか？ 貴殿には、以下の権利があります：

- 要求した日に申請書を受け取ることができます。
- 英語での読み書き、会話、理解が困難な場合、このフォームへ記入し無料の言語支援サービス（通訳、資料翻訳、または直接的言語サービス）の提供をご利用ください。
- ご本人またはご世帯のどなたが障害を持つ場合、補助支援やサービスなどの合理的配慮を要求してください。
- 申請した時点で受理されます。
- フードスタンプの窓口にお越しできない場合、成人の方に世帯申請を依頼してください。
- 60 歳以上の方やお体の不自由の方で、申請してくれる人がいない場合、自宅訪問や電話でのインタビューを受けることができます。
- 資格がある場合、申請日から 30 日以内に EBT カードと PIN を入手できます。
- また、迅速なサービスを受けることができる場合、申請書の提出日から 5 日以内に EBT カードと PIN を入手することができます。
- 年齢、性別、人種、肌色、ハンディキャップ、宗教信仰、国籍、政治傾向に関係なく、公正的に取り扱います。
- 自分のケースに取られた措置に不服がある場合、公正的な公聴会を受けることができます。
- 自分のケースファイルとプログラムのルールを調べられます。
- 書面報告されていない変更により給付金が減額または停止される場合、事前にお伝え致します。

責任は何ですか？

- ・ 全ての質問に完全に回答する必要があります。
- ・ 偽証罪の罰則に基づき、全ての回答が真実であることを証明するために署名する必要があります。
- ・ 給付金を受ける資格があることを証明できる書類が必要です。
- ・ フードスタンプのものを売ったり、交換したり、譲渡したりしないでください。
- ・ フードスタンプの給付金を使用して、対象商品のみを購入します。

給付金を受け取る際、世帯はどのような変更を報告する必要がありますか？

簡易報告世帯—ジョージア州の全てのフードスタンプ (SNAP) 世帯には簡易報告義務があります。

- つまり、世帯の月々の総収入の合計は、世帯人数に対する連邦政府の貧困レベルの 130% 以上である場合に報告しなければなりません。
- 18 歳から 52 歳までの子供なしの社会人の方は、労働時間が週 20 時間未満、月平均 80 時間未満の場合、その変更があった月の月末から 10 日以内に報告する必要があります。
- 世帯が多額の**宝くじやギャンブルの賞金**を受け取った場合、それを報告する必要があります。これは、一回のゲームで獲得した現金賞金のことを指します。貴殿や世帯員が宝くじやギャンブルの賞金を受け取った場合、総額 \$ 4250 以上 (税金などの金額が徴収される前の金額) の賞金を、世帯が賞金を受け取った月の月末から 10 日以内に報告しなければなりません。

ケースワーカーが詳しい情報を説明します。変更の報告は、DFCS コールセンター (1-877-423-4746) または <https://gateway.ga.gov/access/> に行うことができます。

ルールを破った場合の罰則は？

故意に虚偽の情報を提供した場合、給付金資格を失ったり、刑事訴追を受けたりすることがあります。

- 世帯が得るべきでない利益を得るために虚偽の情報を提供したり、情報を隠したりしないでください。
- 自分のでないフードスタンプ (SNAP) や EBT カードを使用したり、他人にカードを使わせたりしないでください。
- フードスタンプ (SNAP) を酒やタバコなどの非食品の購入やクレジットカードの支払いに使用しないでください。
- フードスタンプ (SNAP) や EBT カードを銃器、弾薬、規制薬物 (違法薬物) などの違法なものと交換したり、売ったりしないでください。

世帯員が故意にフードスタンプの規則を破った場合、1 年から永久にフードスタンププログラムから締め出され、以下の罰金が科せられます \$250,000、20 年以下の懲役、またはその両方が科せられます。また、他の連邦法および州法に基づいて起訴される可能性があります。そして、裁判所の命令により、さらに 18 ヶ月間、フードスタンププログラムの利用が禁止される場合があります。

故意にルールを破った世帯員が、1 回目の違反で 1 年間、2 回目の違反で 2 年間、3 回目の違反で永久にフードスタンプ資格を失い場合があります。

ご本人や世帯員が規制薬物の販売を含む取引でフードスタンプ給付金を使用・受領したことについて、裁判所が有罪と判断した場合、ご本人やその世帯員が、最初の違反で2年間、2回目の違反で永久に給付金を受け取ることができません。

ご本人や世帯員が、銃器、弾薬、爆発物の販売を含む取引で給付金を使用・受領したことについて、裁判所が有罪と判断した場合、最初の違反でご本人やその世帯員がフードスタンププログラムへの参加資格を永久に失います。

ご本人や世帯員が総額\$500以上の給付金を売買したことについて、裁判所が有罪と判断した場合、最初の違反でご本人やその世帯員がフードスタンププログラムへの参加資格を永久に失います。

ご本人や世帯員が複数のフードスタンプ給付を受けるために身元（誰であるか）や居住地（どこに住んでいるか）に関して不正な陳述や表現をしたことが判明した場合、ご本人や世帯員は、10年間フードスタンププログラムへの参加資格を失います。

ADA/504 項 権利に関するお知らせ

障害者への補助

ジョージア州ヒューマンサービス部局。("部局") は連邦法により*、障害者に部局のプログラムやサービス、または活躍に参加する機会均等を提供することが義務付けられています。これにはSNAPやTANFやメディカル援助などのようなプログラムが含まれます。

部局は障害に基づく差別を避けるため、変更が必要な場合に合理的な変更を提供します。例えば、平等なアクセスを提供するため、ポリシーや訓練、または手続きを変更する可能性があります。平等で、効果的なコミュニケーションを確保するため、障害者または障害者の連れに手話通訳のようなコミュニケーション支援を提供します。この支援は無料です。部局はサービス、プログラム、または活躍の性質に本来的な変更、または、不当な財政的及び事務的な負担をもたらす変更をする必要はありません。

合理的な変更やコミュニケーション支援を要請の仕方

障害がある場合、また合理的な変更、コミュニケーション支援、またはエクストラ支援を要するとき、自分のケースワーカーまでご連絡ください。例えば、支援や手話通訳のような効果的なコミュニケーションサービスを要する場合、ご連絡ください。要請するため、自分のケースワーカーやDFCSのこちらの電話番号 (877) 423-4746にご連絡ください。また、地元にあるDFCSの事務所やこちらのウェブサイト<https://dfcs.georgia.gov/adasection-504-and-civil-rights>にあるDFCS ADAの合理的な変更要請フォームでも要請できます。しかし、要請するため、フォームを使う必要はありません。

クレームの付け方

部局はあなたを自分の障害で差別した場合、あなたにはクレームを付ける利権があります。例えば、合理的な変更、または、手話通訳を求めることが、断れた場合、または、合理的な時間に対応されなかった場合、差別クレームを付けることができます。自分のケースワーカーに連絡することで、地元にあるDFCSの事務所でも、またはDFCSの公民権とADA/部分504コーディネーターでも口頭クレームや嘆願書もできます。住所は47 Trinity Avenue, SW, Atlanta, GA 30334, (877) 423-4746.

自分のケースワーカーにDFCSの公民権のクレームフォームを求めることができます。こちら[のウェブサイト https://dfcs.georgia.gov/adasection-504-and-civil-rights](https://dfcs.georgia.gov/adasection-504-and-civil-rights)にもクレームフォームがあります。差別クレームに手伝いを求める場合、上記にあるDFCSのスタッフまでご連絡ください。ろうしゃや聞く障害がある場合、または、会話障害がある場合、711に連絡して、私たちに接触するためのオペレーターを提供します。

適切な連邦機関でも差別クレームを付けることができます。U.Sの農業部局 (USDA) 及びU.S保健省とヒューマンサービス部局 (HHS) の問い合わせ先は「差別禁止声明」に記載されています。

***部分504の1973のリハビリ行為；アメリカ人は1990の障害行為を応援します。また、2008の障害行為、改正行為も応援します。障害者は不法な差別から解放されることを確保します。**

無差別声明

連邦公民憲法及び米国農務省（USDA）の公民権に関する規制と方針に従い、この機関は人種、肌の色、国籍、性別（性自認や性的嗜好も含む）、宗教信条、障がい、年齢、政治的信条、または以前の公民権活動に対する報復または仕返しに基づく差別を禁止されています。

プログラム内容は英語以外の言語で提供される場合があります。プログラムの内容を得るために代替の連絡手段（例：点字、大活字、オーディオテープ、アメリカ手話）が必要な障がいを持った方は給付を申請した機関（州または地方）までご連絡いただくか、連邦リレーサービス (Federal Relay Service) (800) 877-8339 を通して USDA までご連絡ください。

プログラム差別の苦情を提出する場合、苦情申立人の方に Form AD-3027, USDA Program Discrimination Complaint Form へご記入いただきます。入手方法はホームページ

<https://www.fns.usda.gov/sites/default/files/resource-files/ad3027-japanese.pdf>、USDA オフィス、電話 (833) 620-1071、またはUSDA 宛に手紙を書くことです。手紙の内容は申立人の氏名、住所、電話番号、及び公民権担当次官補（ASCR）へ差別行為の疑いについて十分な詳細を含んだ公民権侵害の疑いがある事件内容と日付の説明をお願いします。記入された AD-3027 の用紙または手紙は以下の宛先まで送付をお願いします。

- (1) 郵便：
Food and Nutrition Service, USDA 1320
Braddock Place, Room 334 Alexandria,
VA 22314、もしくは
- (2) FAX：
(833) 256-1665 もしくは (202) 690-7442、もしくは
- (3) Eメール：
program.intake@usda.gov

この機関は機会均等を提供する機関です。

社会福祉局 (DHS)のもとでは、その他の差別に関する事情は、地元の DFCS 事務所、またはDFCS 公民権、ADA/504 項 コーディネーター (Georgia Department of Human Services, Office of General Counsel, 47 Trinity Avenue SW, Atlanta, GA 30334, (877) 423-4746) に連絡して申し立てることもできます。限られる英語能力による差別事情の主張は、DHS 限定的英語能力および感覚障害プログラムにご連絡ください： Georgia Department of Human Services, Office of General Counsel, 47 Trinity Avenue SW, Atlanta, GA 30334, (877) 423-4746